

Распоряжение № 2000/64 О привлечении к разбирательству международных судей/прокуроров и/или изменении места рассмотрения дела

Специальный представитель Генерального секретаря,

действуя на основании полномочий, предоставленных ему в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 10 июня 1999 года,

признавая ответственность международного гражданского присутствия за поддержание гражданского правопорядка, а также защиту и поощрение прав человека,

учитывая распоряжение № 1999/1 Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) о полномочиях временной администрации в Косово от 25 июля 1999 года с внесенными в него поправками и распоряжение № 2000/6 МООНК о назначении и отрешении от должности международных судей и международных прокуроров от 15 февраля 2000 года с внесенными в него поправками,

признавая, что наличие угрозы безопасности может нанести ущерб независимости и беспристрастности судебных органов и подорвать их способность надлежащим образом осуществлять преследование в связи с преступлениями, которые серьезно подрывают мирный процесс и препятствуют полному установлению правопорядка в Косово,

в целях обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов и надлежащего отправления правосудия,

настоящим объявляет следующее:

Раздел 1

Рекомендация в отношении привлечения к разбирательству международных судей/прокуроров и/или изменения места рассмотрения дела

1.1 На любой стадии уголовного разбирательства компетентный обвинитель, обвиняемый или адвокат может подать в Департамент по судебным делам ходатайство о назначении международных судей/прокуроров и/или изменении места рассмотрения дела, если это считается необходимым для обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов или надлежащего отправления правосудия.

1.2 На любой стадии уголовного разбирательства Департамент по судебным делам, на основе ходатайства, указанного в разделе 1.1 выше, или по своей инициативе, может представить Специальному представителю Генерального секретаря рекомендацию в отношении привлечения к разбирательству международных судей/прокуроров и/или изменения места рассмотрения дела, если он определяет, что это является необходимым для обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов или надлежащего отправления правосудия.

1.3 Специальный представитель Генерального секретаря рассматривает рекомендацию, представленную Департаментом по судебным делам, и либо ее утверждает, либо отвергает. Такое рассмотрение не приостанавливает ведущееся уголовное разбирательство.

Раздел 2

Назначение международных судей/прокуроров и/или определение нового места рассмотрения дела

2.1 После утверждения Специальным представителем Генерального секретаря в соответствии с разделом 1 выше Департамент по судебным делам незамедлительно назначает:

- a) международного прокурора;
- b) международного следственного судью и/или
- c) палату, состоящую только из трех (3) судей, включая, по меньшей мере, двух международных судей, один из которых является председательствующим, как это требуется на конкретной стадии, которой достигло уголовное разбирательство по делу.

2.2 После назначения Департаментом по судебным делам в соответствии с настоящим распоряжением международные судьи и международные прокуроры получают полномочия выполнять должностные обязанности на всей территории Косово.

2.3 После утверждения Специальным представителем Генерального секретаря в соответствии с разделом 1 выше Департамент по судебным делам незамедлительно определяет новое место для проведения уголовного разбирательства.

2.4 Новое место или палата судей не определяется или не назначается:

a) для судебного процесса, когда он уже начат. Это не препятствует определению или назначению нового места или палаты судей, в соответствии с настоящим распоряжением, в ходе последующего рассмотрения дела в порядке обжалования или в качестве чрезвычайного средства защиты; и

b) для рассмотрения дела в порядке обжалования, когда разбирательство в порядке обжалования уже начато. Это не препятствует определению или назначению нового места или палаты судей, в соответствии с настоящим распоряжением, в ходе последующего рассмотрения в порядке использования чрезвычайного средства защиты.

2.5 Решение Департамента по судебным делам в отношении определения нового места рассмотрения дела, а также назначения международного судьи, международного прокурора и/или палаты международных судей незамедлительно направляется председателю компетентного суда, обвинителю, обвиняемому и адвокату.

Раздел 3

Применимое право

3.1 Настоящее распоряжение отменяет любое несовместимое с ним положение применимого права.

3.2 Ничто в настоящем распоряжении не затрагивает полномочий и ответственности какого-либо международного судьи или международного прокурора за выполнение своих должностных функций, в том числе в отношении отбора и принятия к производству новых и ожидающих рассмотрения уголовных дел в соответствии с распоряжением № 2000/6 МООНК с внесенными в него поправками.

Раздел 4

Вступление в силу

Настоящее распоряжение вступает в силу 15 декабря 2000 года и остается в силе в течение первоначального срока продолжительностью двенадцать (12) месяцев. После рассмотрения этого вопроса данный срок может быть продлен Специальным представителем Генерального секретаря.

(Подпись) **Бернар Кушнер**
Специальный представитель
Генерального секретаря